



ปีที่ 33 ประจำภาคเรียนที่ 1  
ปีการศึกษา 2554

## เจ้าของ

**คณบดีคณามนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยครินทร์ไวโรต  
ที่ปรึกษา**

คณบดีคณามนุษยศาสตร์ รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

### ผู้ทรงคุณวุฒิประจำกองบรรณาธิการ

ศ. กีรติ บุญเจือ	ศ.ดร. พิณฑิพย์ ทวยเจริญ
ศ.ดร. ลัดชื่น ชัยประสาหน์	ศ. สุไร พงษ์ทองเจริญ
รศ. เนลลี่วารี พินูลฉล	รศ. กุลวรา ชูพงค์ไฟโกรจน์
รศ.ดร. ชุมพร ยงกิตติกุล	รศ.ดร. ดำรง อัตตปวีชาภุล
รศ.ดร. ทิพา เทพอัครพงค์	รศ. นิ้อน พิณประดิษฐ์
รศ. ประณต เดือนม	รศ. พวา พันธุ์เมฆา
รศ.ดร. วัชระ งามจิตรเจริญ	รศ. วัฒนา ครีสตัลยวจა
รศ. ศรีภูมิ อัครมาล	รศ. สีปาน ทรัพย์ทอง
รศ. สุพัฒน์ สองแสงจันทร์	รศ. สุภา ปานเจริญ
รศ.ดร. ออมรลิว ลัณฑุติกุล เกียรสาร	รศ. ดร.อัมพร สุขเกษม

### บรรณาธิการ

อ.ดร. กิตติพล จิโนทัย

### ผู้ช่วยบรรณาธิการ

ผศ. รพินทร คงสมบูรณ์ อ. สุพัชชา เจนณะสมบัติ

### กองบรรณาธิการ

ผศ. พิมพาภรณ์ บุญประเสริฐ	ผศ. วรรธนาการ์ ลิขิตัตนพร
อ. วีรมน วงศารожน์	อ. นิยะดา จิตต์จารัส
อ. บุญยืน จันทร์สว่าง	อ. ภิมลพรรณ อุ่นแก้ว
อ.วีรยุทธ กิดในมงคล	อ. ศศิพิมล ประพินพงศ์

### ฝ่ายจัดการ

นางสาวชุลีรัตน์ สุนทรัตน์ นางสาวสถาพร มีอี้ม

นางรัตติยา พึงตน นายสหัส โอชา

นายอาคม ชูปสุวรรณ

### เลขานุการ

นางปวีนา สีทอง

วารสารมนุษยศาสตร์ปริทรรศน์เป็นวารสารทางวิชาการของคณบดีคณามนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยครินทร์ไวโรต มีกำหนดออกปีการศึกษาละ 2 ฉบับโดยมีได้วางกำหนดไว้ จัดพิมพ์ขึ้นเพื่อส่งเสริมและสนับสนุนให้คณาจารย์และนักวิชาการทั่วไป ได้มีโอกาสเผยแพร่และแลกเปลี่ยนผลงานวิชาการในสาขา มนุษยศาสตร์

บทความวิชาการและบทความวิจัยทุกเรื่องที่ได้รับการตีพิมพ์ในวารสารฉบับนี้ได้ผ่านการพิจารณาคุณภาพจากการกลั่นกรองในสาขาที่เกี่ยวข้อง (peer review) ตามที่กองบรรณาธิการพิจารณาเห็นว่า เหมาะสม ทัศนะและข้อคิดเห็นในบทความต่างๆ ของวารสารทุกเรื่องเป็นของผู้เขียนแต่ละคน ทั้งนี้ไม่รวมความผิดพลาดอันเกิดจากเทคนิคการพิมพ์ คณะกรรมการจัดทำวารสาร บรรณาธิการและกองบรรณาธิการไม่จำเป็นต้องเห็นชอบและรับผิดชอบ ต้นฉบับที่ได้รับการตีพิมพ์ในวารสารมนุษยศาสตร์ ปริทรรศน์ถือเป็นลิขิตริชของคณบดีคณามนุษยศาสตร์ การนำข้อความใดๆ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งหรือทั้งหมดของต้นฉบับไปเผยแพร่หรือตีพิมพ์ใหม่ต้องได้รับอนุญาตจากผู้เขียนและคณบดีคณามนุษยศาสตร์เป็นลายลักษณ์อักษร

# คำนำ

ปีที่ 33 ประจำภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554

## สารสารนุชน์ค่าสตรีปริทรรศน์ ฉบับปีที่ 33

ประจำภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 ฉบับนี้ ได้ปรากฏ  
สู่สายตาของท่านผู้อ่านอีกครั้งหนึ่ง และยังคงนำเสนอทุกความ  
ที่หลากหลาย ทั้งบทความวิชาการบบทความวิจัย และบทวิจารณ์  
หนังสือที่มีเนื้อหาสาระและเป็นประโยชน์ต่อผู้อ่านเช่นเดิม

ฉบับนี้นำเสนอทุกความด้านวรรณกรรมเขมร 2 เรื่อง คือ การ  
ศึกษาเปรียบเทียบแบบหลักเรื่อง อิเหนาไทย-เขมร และ พระอินทร์  
ในวรรณคดีเขมรสมัยหลังเมืองพระนคร ด้านภาษาอังกฤษและ  
การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ 3 เรื่อง ได้แก่ การ  
ศึกษาผลการจัดการเรียนรู้แบบโครงงานที่มีต่อทักษะการเขียน  
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิต  
มหาวิทยาลัยคริสต์วิทยา ปทุมธานี การตรวจงานเขียนภาษา  
อังกฤษที่เกี่ยวกับเกณฑ์ด้านพลังในการเขียนและความสัมพันธ์  
ระหว่างผู้อ่านและผู้เขียน และวรรณกรรมวิจารณ์กับการปลูก  
จิตสำนึกทางสังคม และด้านภาษาค่าสตรีในการวิเคราะห์กลวิธี  
การสร้างรหัสอัจฉริยะในรายการเกมอัจฉริยะข้ามคืน รวมถึงบท  
วิจารณ์หนังสือ “ปรัชญาทรรศน์ : พุทธปรัชญา” ของศาสตราจารย์  
วิทย์ วิศทเวทย์

ขอขอบคุณผู้เขียนทุกท่านและทุกฝ่ายที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับ  
การจัดทำวารสารฉบับนี้ กองบรรณาธิการยินดีรับฟังข้อเสนอ  
แนะและข้อคิดที่เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินงาน เพื่อให้วารสาร  
มนุษยศาสตร์ปริทรรศน์ยืนอยู่คู่วงการวิชาการต่อไป

บรรณาธิการ

# สารบัญ

ปีที่ 33 ประจำภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554

## บทความวิชาการ

Power and Reader-Writer Relationship: EFL Writing Assessment	1
● Dr. Somsak Kaewnuch	
พระอินทร์ในวรรณคดีเขมรสมัยหลังเมืองพระนคร	21
● ดร. ชาลุชัย คงเพียรธรม	
Literary Criticism and Consciousness Raising	43
● Dr. Prapaipan Aimchoo	

## บทความวิจัย

การวิเคราะห์กลวิธีการสร้างรหัสอักษรไทยในรายการเกมอัจฉริยะข้ามคืน	61
● สิรินทร์ ฤทธิเดช	
● ดร. คิริพร ปัญญาเมธิกุล	
การศึกษาเปรียบเทียบthalcreweing อิเหนาไทย-เขมร	81
● ดร.ศานติ ภักดีคำ	
การศึกษาผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้โครงงานเพื่อพัฒนาทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ	
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยคริสต์วิทยา ปทุมธานี	97
● ปัญญาดา ฤกษ์อนันต์	

## บทวิจารณ์หนังสือ

“ปรัชญาบรรคน์” พุทธปรัชญา” ของศาสตราจารย์ วิทย์ วิศวะเวที	113
● ดร.เวทิน ชาติกุล	